

delany
BEAUTY

PROFESSIONAL HAIR CURLER



EMPFOHLEN VON
VERONA POOTH

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

Instruction manual

starting on page 21

Mode d'emploi

à partir de la page 36

Handleiding

vanaf pagina 54

DE

GB

FR

NL



Liebe Kundin,

ich liebe es, meinen Mann und meine Fans hin und wieder mit einer voluminösen Lockenpracht zu überraschen. Ist ja mit dem „delany BEAUTY“ Professional Hair Curler auch ganz einfach: Eine Haarsträhne in den Aufsatz legen, Knopf drücken und schon wird sie automatisch eingezogen, erhitzt – und kommt als Locke wieder heraus! Der Professional Hair Curler ist mein Geheimitipp für perfekte Locken ohne lästiges Hantieren & Nachstylen! Probieren Sie's aus!

Verona Pooth

Verona Pooth ♥

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	5
Geräteübersicht & Lieferumfang	8
Vor dem ersten Gebrauch	9
Bedienfeld und Funktionen	10
Sicherheitseinrichtungen	11
Bedienung	12
Was mache ich bei einer Fehlermeldung?	15
Pflege und Aufbewahrung	16
Fehlerbehebung	17
Technische Daten	19
Entsorgen	20

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:

Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Ergänzende Informationen



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

Z03606_V2_07_2015

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für unseren Hair Curler entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden. Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum Frisieren menschlichen Haupthaars bestimmt.
- Das Gerät eignet sich zum Frisieren von Echthaarteilen- und -perücken. Es ist nicht für synthetische Perücken oder Haarteile geeignet.
- Das Gerät eignet sich zum Frisieren von Haarlängen, die bis zum oberen Rückenbereich reichen.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Innenräumen geeignet.
- Nur zur Anwendung auf trockenem Haar geeignet.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet.
- Nutzen Sie das Gerät nur zum angegebenen Zweck und wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Ge-

rät und zu Verletzungen des Benutzers führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch entstanden sind.

- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahren

- Achtung Erstickungs- und Verletzungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial und das Gerät von Kindern und Tieren fern. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- Das Gerät wird während der Benutzung heiß! Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, dies gilt besonders für Ohren, Augen, Gesicht und Hals. Fassen Sie das Gerät nur am Handgriff an und halten Sie mindestens 3 cm Abstand zur Kopfhaut.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie es nicht über den Rand von Tischen oder Schränken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten (z. B. Waschbecken, Badewannen, Duschen...), um Stromschläge zu vermeiden. Benutzen Sie es niemals beim Baden oder Duschen! Halten Sie das Gerät immer trocken!



Brandgefahr

- Halten Sie brennbare Materialien, z. B. Pappe, Kunststoff oder Papier, vom Gerät fern und legen Sie das Gerät im Betrieb nie auf brennbaren Gegenständen oder Untergründen ab.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind (z. B. Haarspray).
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vor dem Anschließen des Gerätes vollständig auseinander.
- Lassen Sie das Gerät immer vollständig auskühlen, bevor Sie es verstauen.



Der richtige Umgang mit dem Gerät

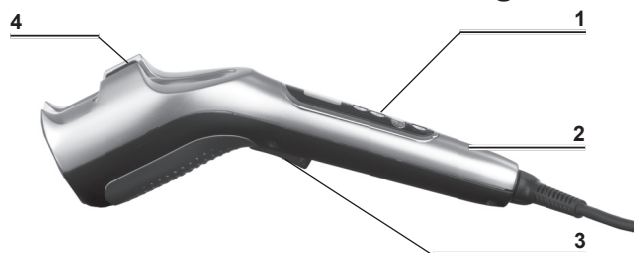
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht

benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist.

- Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker eigenständig zu reparieren. Elektrische Geräte dürfen nur von qualifizierten Fachleuten repariert werden. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
 - wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
 - wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind,
 - vor einem Gewitter,
 - bevor Sie es reinigen.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn Sie den Netzstecker ziehen oder ihn in die Steckdose stecken.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, Kabel oder Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit scharfen Kanten und heißen Flächen (auch des Gerätes) in Berührung kommt.

- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnung des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft wird.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel. Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Reinigen und verstauen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist.

Geräteübersicht & Lieferumfang



(Abbildung ähnlich)

- 1** Bedienfeld
- 2** Handgriff
- 3** Drehauslöser mit Stopp-Funktion
- 4** Haaraufnahme

Nicht abgebildet:

- Schutzkappe
- Schablone für die richtige Haarmenge

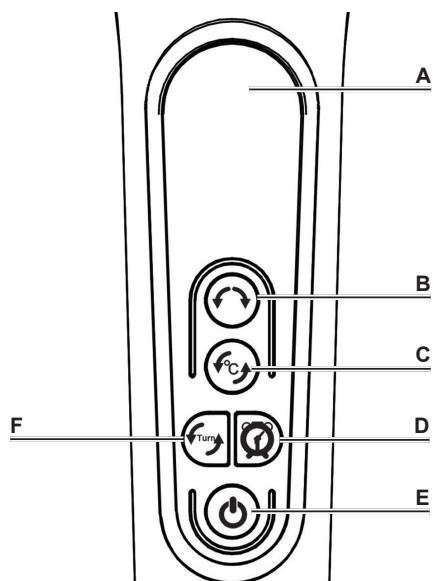
Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u. a. Erstickungsgefahr!
- Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Geräteübersicht und Lieferumfang“) und Transportschäden. Entfernen Sie ggf. Aufkleber und Folien. Falls das Gerät Schäden aufweisen sollte, verwenden Sie es nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Beachten Sie auch die Hinweise in der Kurzanleitung! Verwenden Sie die Schablone, zum Bestimmen der korrekten Haarmenge! Die Haarsträhne sollte nicht breiter als ca. 2 cm sein.

Bedienfeld und Funktionen



A Display

Im Display wird Ihnen die eingestellte Temperatur, die Drehrichtung, die Zeit und die eingestellte Anzahl der Umdrehungen angezeigt.

B Drehrichtungseinstellung

Mit Hilfe der Drehrichtungseinstellung können Sie auswählen, ob Ihre Locken immer links (**left**) herum, immer rechts (**right**) herum oder im Wechsel links und rechts (**auto**) eingedreht werden sollen.

C Temperatur-Einstellung

Mit Hilfe der Temperatur-Einstellung können Sie folgende Temperaturstufen auswählen: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C oder 230 °C.

Für feines, glattes oder brüchiges Haar empfehlen wir eine niedrige Temperaturstufe (130 - 170 °C) und für normales, dickes oder welliges Haar eine höhere Temperaturstufe (190 °C - 230 °C).

D Zeiteinstellung

Mit Hilfe der Zeiteinstellung stellen Sie die Heizdauer (3 - 10 Sekunden) ein. Für leichte Locken und Wellen wählen Sie eine kürzere Heizdauer, für akzentuierte Locken wählen Sie eine längere Heizdauer.

E Ein-/Ausschalter

Mit Hilfe des Ein-/Ausschalters schalten Sie das Gerät ein bzw. aus. Halten Sie dazu jeweils die Taste lang gedrückt, bis ein Signalton ertönt.

F Umdrehungs-Einstellung

Mit Hilfe der Umdrehungs-Einstellung können Sie die Anzahl der Umdrehungen einstellen, mit der die Haarsträhne eingedreht werden soll.

Sicherheitseinrichtungen

- Das Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik. Wenn das Gerät **60 Minuten** ununterbrochen eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie es danach weiterverwenden möchten, schalten Sie es mit Hilfe des Ein-/Ausschalters (E) wieder ein.
- Das Gerät verfügt über einen Überlastungsschutz. Es schaltet sich selbständig aus und zeigt im Display die Fehlermeldung ER2, wenn z. B. zu viele Haare in die Haaraufnahme eingelegt wurden (siehe auch Kapitel „Was mache

ich bei einer Fehlermeldung?“). Wenn Sie es danach weiterverwenden möchten, schalten Sie es mit Hilfe des Ein-/Ausschalters (E) wieder ein.

Bedienung



ACHTUNG!

- Beachten Sie auch die Hinweise in der Kurzanleitung! Verwenden Sie die Schablone, zum Bestimmen der korrekten Haarmenge! Die Haarsträhne sollte nicht breiter als ca. 2 cm sein.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf sauberen, trockenen, gekämmten Haaren!
- Bitte beachten Sie, dass das Gerät nicht geeignet ist, um sehr langes Haar zu frisieren. Das Haar sollte nicht weiter als bis zum oberen Rückenbereich reichen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist.
- Prüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Verunreinigungen (Haare, Fusseln etc.) und entfernen Sie diese gegebenenfalls (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß. Fassen Sie das Gerät nur am Handgriff an und halten Sie es vom Gesicht, insbesondere von den Augen, fern. Halten Sie mindestens 3 cm Abstand zur Kopfhaut!



Für ein optimales Ergebnis beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Verwenden Sie das Gerät nur auf trockenem, gekämmten Haar.
 - Teilen Sie Haarsträhnen von max. 2 cm ab, um Sie in das Gerät einzudrehen.
 - Wählen Sie die Drehrichtungseinstellung **auto** für ein natürliches Haarstyling. Hier werden die Locken im Wechsel rechts und links herum eingedreht.
 - Je mehr Umdrehungen bei der Umdrehungs-Einstellung eingestellt werden, desto kleiner und akzentuierter wird die Locke.
 - Für leichte Locken und Wellen wählen Sie eine kürzere Heizdauer, für akzentuierte Locken wählen Sie eine längere Heizdauer.
 - Für feines, glattes oder brüchiges Haar empfehlen wir eine niedrige Temperaturstufe (130 - 170 °C) und für normales, dickes oder welliges Haar eine höhere Temperaturstufe (190 °C - 230 °C). Verwenden Sie ggf. ein Hitzeschutzspray, um Ihre Haare vor der Hitze zu schützen.
 - Lassen Sie die Locken immer erst auskühlen, bevor Sie sie weiter frisieren.
1. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, die den technischen Daten des Gerätes entspricht.
 2. Nehmen Sie die Schutzkappe vom Gerät ab.
 3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (E) gedrückt halten, bis ein Signalton ertönt.
 4. Stellen Sie mit Hilfe der Zeiteinstellungs-Taste (D) eine Heizdauer ein.

5. Stellen Sie mit Hilfe der Taste zur Umdrehungs-Einstellung (F) die Anzahl der Umdrehungen ein, mit der die Haarsträhne eingedreht werden soll.
6. Wählen Sie mit Hilfe der Taste zur Drehrichtungseinstellung (B) eine Drehrichtung aus.
7. Wählen Sie mit Hilfe der Taste zur Temperatur-Einstellung (C) die gewünschte Heiztemperatur aus. Die eingestellte Temperatur blinkt im Display. Wird keine andere Einstellung mehr vorgenommen, beginnt der Heizvorgang. Im Display wird Ihnen während des Heizvorgangs die gerade aktuelle, aufsteigende Temperatur angezeigt. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn im Display wieder die zuvor eingestellte Temperatur abzulesen ist. Dies kann einige Sekunden dauern.
8. Teilen Sie eine max. 2 cm breite Haarsträhne ab und legen Sie sie mittig in die Haaraufnahme (4) oben am Gerät. **Achten Sie darauf, dass Sie mit dem Gerät einen Abstand von mindestens 3 cm zur Kopfhaut einhalten! Achten Sie beim Einlegen der Haarsträhne darauf, dass die Haarsträhne komplett in die Haaraufnahme eingelegt wird, es dürfen keine Haare lose über der Haaraufnahme liegen (siehe Kurzanleitung).**
9. Drücken Sie kurz den Drehauslöser (3), um die Haarsträhne automatisch einzudrehen.



Sie können den Eindrehvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie den Drehauslöser lang gedrückt halten (ca. 1 Sekunde). Sobald der Eindrehvorgang unterbrochen wird, ertönt ein Signalton und das Gerät dreht sich eine halbe Umdrehung zurück, damit Sie Ihr Haar leichter entnehmen können.

10. Bei Start der eingestellten Heizdauer ertönt ein Signalton. Wenn die Zeit abgelaufen ist, ertönen erneut drei Signaltöne, um Ihnen anzuzeigen, dass die eingestellte Zeit ab-

gelaufen ist. Jetzt können Sie die Haarsträhne langsam herausziehen.

11. Wiederholen Sie den Vorgang mit weiteren Strähnen, bis die gewünschte Anzahl an Locken/Wellen erreicht ist.

Was mache ich bei einer Fehlermeldung?

Wenn zuviele Haare eingelegt wurden (z. B. Haarsträhne dicker als 2 cm oder Haarlänge länger als bis zum oberen Rücken), kann es vorkommen, dass das Gerät sich automatisch ausschaltet und im Display die Fehlermeldung ER2 angezeigt wird!



ACHTUNG!

- Geraten Sie nicht in Panik und ziehen Sie nicht ruckartig am Gerät um die Haare aus der Haaraufnahme zu bekommen!
- Ziehen Sie nicht mit Gewalt an der Haarsträhne, dadurch zieht sie sich nur noch fester!

1. Bewahren Sie Ruhe!
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!
3. Versuchen Sie vorsichtig und langsam einzelne, dünne Haarsträhnen aus der Haaraufnahme herauszuziehen. Nehmen Sie ggf. einen Stielkamm zu Hilfe.
4. Wenn Sie das Gerät wieder weiterverwenden möchten, schalten Sie es mit Hilfe des Ein-/Ausschalters (E) wieder ein.

Pflege und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- **Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät!**
- **Vorsicht Verbrennungsgefahr!** Legen Sie das Gerät nicht auf brennbaren Untergründen ab.
- Spülen Sie das Gerät nie mit Wasser ab und tauchen Sie es nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Entfernen Sie Haare, Fusseln oder Staub vom Gerät.
4. Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach. Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie zum Reinigen des Gehäuses etwas Spülmittel verwenden.
5. Bewahren Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, frostfreien und vor der Sonne geschützten Ort auf.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice. Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	mögliche Ursache /Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Steckt der Netzstecker nicht korrekt in der Steckdose? Korrigieren Sie den Sitz des Netzsteckers.• Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.• Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.• Ist das Gerät eingeschaltet? Das Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik, nach 60 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus. Schalten Sie es mit Hilfe des Ein-/Ausschalters wieder ein.• Hat das Gerät Betriebstemperatur erreicht? Warten Sie, bis Sie im Display die von Ihnen eingestellte Temperatur ablesen können.

Problem	mögliche Ursache /Lösung
Das Gerät schaltet sich ab. / Im Display wird die Fehlermeldung ER 2 angezeigt.	<ul style="list-style-type: none">• Es wurden zuviele Haare in die Haaraufnahme eingelegt. Verwenden Sie die Schablone, zum Bestimmen der korrekten Haarmenge! Die Haarsträhnen sollten nicht breiter als ca. 2 cm sein.• Die Haarsträhne wurde nicht korrekt in die Haaraufnahme eingelegt. Achten Sie darauf, dass die Haarsträhne komplett in die Haaraufnahme eingelegt wird. Es dürfen keine Strähnen lose über der Haaraufnahme liegen.
Haare haben sich im Gerät verfangen.	<ul style="list-style-type: none">• Haben Sie eine zu breite Haarsträhne verwendet? Verwenden Sie die Schablone, zum Bestimmen der korrekten Haarmenge! Die Haarsträhne sollte nicht breiter als ca. 2 cm sein. Schalten Sie das Gerät aus und versuchen Sie vorsichtig und langsam einzelne, dünne Haarsträhnen aus der Haaraufnahme herauszuziehen. Nehmen Sie ggf. einen Stielkamm zu Hilfe.• Die Haarsträhne wurde nicht korrekt in die Haaraufnahme eingelegt. Achten Sie darauf, dass die Haarsträhne komplett in die Haaraufnahme eingelegt wird. Es dürfen keine Strähnen lose über der Haaraufnahme liegen.

Problem	mögliche Ursache /Lösung
Geruchs- entwicklung	<ul style="list-style-type: none">Bei der ersten Inbetriebnahme: Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem Sie das Gerät mehrmals benutzt haben.
Rauch- entwicklung	<ul style="list-style-type: none">Bei der ersten Inbetriebnahme kann eine verstärkte Rauchentwicklung vorkommen, dies sollte aber bei weiteren Anwendungen nachlassen. Beachten Sie jedoch, dass sich während jeder Benutzung Rauch durch Talgrückstände oder Rückstände von Friseurprodukten entwickeln kann.

Technische Daten

Artikelnr.: Z 03606
Modell: HB-790
Spannungsversorgung: 220-240 V~ 50Hz
Temperaturbereich: 130-230 °C
Leistung: 20 W
Schutzklasse: II



Entsorgen



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland

Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter)

Alle Rechte vorbehalten.

Content

Proper use _____	22
Safety notes _____	23
Device overview and scope of delivery _____	25
Before first use _____	26
Control panel and functions _____	27
Safety devices _____	28
Operation _____	29
What do I do in the event of an error? _____	31
Care and storage _____	32
Troubleshooting _____	33
Technical data _____	35
Disposal _____	35

Explanation of symbols



Safety instructions:

Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.



Supplementary information



Do not use this device in the vicinity of bath tubs, shower trays or other vessels containing water.

Dear customer,

We are delighted that you have decided to purchase our Hair Curler. Before using the device for the first time, please carefully read through the instructions and store them for future reference. These instructions are to accompany the device when passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

If you have questions about the device or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

www.service-shopping.de

Proper use

- This device is intended for styling the human scalp hair.
- The device is suitable for styling hair pieces and wigs made of natural hair. The device is not suitable for styling wigs and hair pieces made of synthetic hair.
- The device is suitable for styling hair that extends down to the upper part of the back.
- Only suitable for indoor use.
- Only suitable for use with dry hair.
- The device is intended for domestic, not commercial use.
- Only use the device for the specified purpose and as described in the instructions. Any other use is deemed improper. Incorrect operation and improper handling may cause the device to malfunction and result in injury to the user. The manufacturer cannot be held liable for damages attributed to improper use.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

Safety notes



Risks of injury

- Attention! Risk of suffocation and injury! Keep the packaging material and the device away from children and animals. The device is not a toy!
- Children or persons with restricted physical, sensory or mental abilities may not use this device unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line!
- The device gets hot when in use! Make sure that you do not come into contact with hot surfaces; this particularly applies for your ears, eyes, face and neck. Only hold the device by the handle and maintain at least 3 cm of distance to the scalp.
- Never leave the device unattended when on or when connected to the mains supply.
- Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not set it down on the edge of tables or cabinets. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- Do not use the device when water or other liquids are nearby (e.g. sinks, bath tubs, showers...) in order to avoid the risk of electrical shock. Never use it while taking a bath or shower! Always keep the device dry!



Fire hazard

- Keep flammable materials, e.g. cardboard, plastic or paper, away from the device and never place the device on flammable objects or bases when operating.
- Do not use the device if there are flammable gases in the air (e.g. hair spray).
- Keep a sufficient distance from heat sources, e.g. hobs, ovens.

- Before connecting the device, unwind the mains cord completely.
- Allow the device to cool off completely before you stow it.



Handling the device properly

- Only use the device in enclosed areas.
- Only connect the device to a properly installed socket. The socket must also be easily accessible after the device has been connected. The mains voltage must correspond to the data on the nameplate of the device. Only use proper extension cords, whose technical data correspond to those of the device.
- Check the device for damages prior to each use. The device may not be used if it, the mains cord or plug exhibit visible damages. Do not use the device if it malfunctions, has fallen down or in water.
- If the device is defective, do not attempt to repair the device, the mains cord or the plug yourself. Electrical equipment may only be repaired by qualified professionals. In the event of damage, contact the customer service department.
- Do not use any additional accessories. Only use the enclosed accessories from the manufacturer.
- Turn the device off and pull the mains plug out of the socket
 - if you are not using the device,
 - if a fault occurs during operation,
 - if liquids or debris end up in the device,
 - before a storm,
 - before you clean it.
- If you wish to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- The device must be deactivated when you pull the mains plug out of the socket or insert it in the socket.
- Never submerge the device in water or other liquids! Ensure that the device, cable or plug do not fall in water or are at

risk of getting wet. If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.

- Never touch the device, the mains cord or plug with wet hands.
- Lay the mains cord so that it cannot be crushed or kinked and so that it does not come into contact with sharp edges and hot surfaces (including those of the device).
- Do not insert any foreign bodies into the opening of the device and ensure that it is not plugged.
- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- Do not pull or carry the device by the mains cord. Never wind the mains cord around the device.
- Never expose the device to extreme temperatures, severe temperature fluctuations, open flames, direct sunlight, moisture or wetness.
- Allow the device to cool off completely before you clean it.

Device overview and scope of delivery



(Illustration only)

- 1 Control panel
- 2 Handle
- 3 Rotation trigger with stop function
- 4 Hair chamber

Not shown:

- Protective cap
- Template to pick out a strand of hair with the proper size

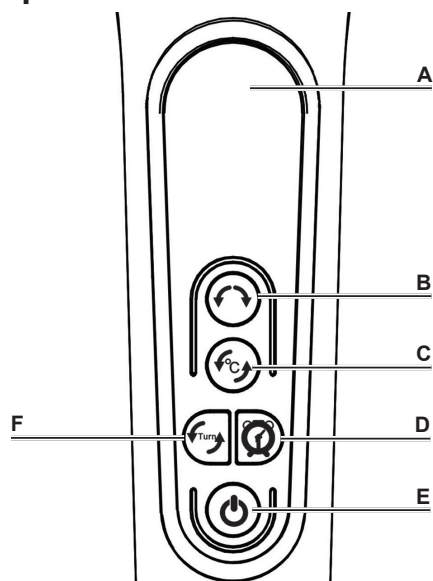
Before first use



ATTENTION!

- Keep children and animals away from the packaging material. Risk of suffocation and other dangers!
- Unpack all parts and make sure that the scope of delivery is complete (see chapter “Device overview and scope of delivery”) and check for any damages from transport. If applicable, remove any stickers and foils. If the device is damaged, do not use it (!), instead contact customer service.
- Please read the information in the Quick Start Guide! Always the template to pick out a strand of hair with the proper size (max. 2 cm).

Control panel and functions



A Display

The set temperature, the direction of rotation, the time and the selected number of rotations are shown on the display.

B Setting for the direction of rotation

The setting for the direction of rotation selects whether you would like your curls to always be on the left (**left**) or always on the right (**right**) or whether you would like to alternate between left and right (**auto**).

C Temperature setting

With the temperature setting, you can choose from the following temperatures: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C or 230 °C.

For fine, smooth or brittle hair, we recommend using a low temperature setting (130 – 170 °C); for normal, thick or wavy hair, we recommend using a higher temperature setting (190 – 230 °C).

D Time setting

You can select the heating time (3–10 seconds) with the time setting. For light curls and waves, select a shorter heating time or, if you would like distinct curls, select a longer heating time.

E On/Off switch

You can turn the device on or off with the On/Off switch. For this, always hold the button down until a signal sounds.

F Rotation setting

You can set the number of rotations for winding up your hair strands with the rotation setting.

Safety devices

- The device has an automatic switch-off function. If the device is activated continuously for **60 minutes**, it will automatically switch off. If you would like to continue using it afterwards, switch it back on with the On/Off button (E).
- The device is equipped with overload protection. It will automatically switch off and the display shows the error message ER2 if e.g. too much hair is placed in the hair chamber (also see the chapter “What do I do in the event of an error?”). If you would like to continue using it afterwards, switch it back on with the On/Off button (E).

Operation



ATTENTION!

- Please read the information in the Quick Start Guide! Always the template to pick out a strand of hair with the proper size (max. 2 cm).
- Only use the device on clean, dry, combed hair!
- Please read the information in the Quick Start Guide! Always the template to pick out a strand of hair with the proper size.
- Please keep in mind that the device is not suitable for styling very long hair. The hair should not extend past the upper part of your back.
- Check the device for damages prior to each use. The device may not be used if it, the mains cord or plug exhibit visible damages. Do not use the device if it malfunctions, has fallen down or in water.
- Check if there are no residues of hair, lint or dust prior to every use. If necessary, remove any hair, lint or dust (see chapter "Care and storage").
- During operation, the device becomes hot. Only hold the device by the handle and keep it away from your face, particularly your eyes. Maintain a distance of at least 3 cm to your scalp!



Please observe the following notes for best results:

- Only use the device on dry, combed hair.
- Separate hair strands that are not thicker than 3 cm in order to turn them into the device.
- For natural hair-styling, select the **auto** setting for the direction of rotation. With this setting, curls will alternate between right and left.
- The more rotations are selected with the rotation setting, the smaller and more distinct the curl.

- For light curls and waves, select a shorter heating time or, if you would like distinct curls, select a longer heating time.
 - For fine, smooth or brittle hair, we recommend using a low temperature setting (130 – 170 °C); for normal, thick or wavy hair, we recommend using a higher temperature setting (190 – 230 °C). If necessary, use heat-protection spray to protect your hair from the heat.
 - Always let your curls cool off first before you continue styling them.
1. Connect the device to a properly installed socket that corresponds to the device's technical data.
 2. Take off the protective cap.
 3. Turn the device on by holding the On/Off switch (E) down until a signal sounds.
 4. Use the time setting button (D) to set the heating time.
 5. Set the number of rotations for winding up your hair strands with the rotation setting (F).
 6. Use the button for the setting for the direction of rotation (B) to select a direction of rotation.
 7. Use the button for the temperature setting (C) to select the desired heating temperature. The selected temperature will blink on the display. If no other setting is selected, the heating process will begin. The current temperature, which is increasing, will appear on the display as the device heats up. The device is ready for operation once the previously set temperature appears on the display again. This may take a few seconds.
 8. Divide a strand of hair with a width of no more than 2 cm and place it in the middle of the hair chamber (4) at the top of the device. **Make sure that you maintain a distance to the scalp of at least 3 cm! Make sure that you properly**

separate strands of hair and insert them all the way into the hair chamber! No hair may loosely hang over the hair chamber (see Quick Start Guide).

9. Briefly push the rotation trigger (3) to automatically draw in the hair strand.



You can cancel the draw-in process at any time by holding the rotation trigger (3) down (approx 1 second). As soon as the draw-in process is interrupted, a signal will sound and the device will rotate back by half of a turn so that you can remove your hair easier.

10. When the set heating time starts to countdown, a signal will sound at the beginning. Once the time has elapsed, three more signals will sound to indicate that the set time is up. You can now slowly pull the hair strand out.

11. Repeat the process with other strands until you have the desired number of curls/waves.

What do I do in the event of an error?

If you have put too much hair in the device (e.g. hair strands that are thicker than 2 cm or hair that is longer than up to the top part of your back), the display shows the error message ER2 and the device may automatically deactivate!



ATTENTION!

- Do not panic or jerk the device to remove your hair from the hair chamber!
- Do not forcefully pull on the hair strands as the device will grip more tightly!

1. Keep calm!

2. Pull the mains plug out of the socket!
3. Carefully and slowly attempt to pull thin strands of hair out of the hair chamber. If necessary, use a steel comb to do so.
4. If you would like to continue using it afterwards, switch it back on with the On/Off button (E).

Care and storage



ATTENTION!

- After use, turn the device off and pull the mains plug out of the socket. Keep the device, mains cord and mains plug away from water or other liquids.
- **Do not wind the cable around the device!**
- **Caution! Burn hazard!** Do not set the device down on flammable bases.
- Never rinse the device off with water and never immerse it in water or other liquids.
- Do not use any abrasive or scouring cleaners or cleaning pads to clean the device. They could damage the surface.

1. Turn the device off and pull the mains plug out of the socket.
2. Let the device cool off.
3. Remove any hair, lint or dust from the device.
4. If necessary, wipe the housing off with a damp cloth and dry it off with a soft cloth. If heavily soiled, you can use a small amount of detergent to clean the housing.
5. Store the device in a dry, frost-free location, not exposed to sunshine that is out of the reach of children and animals.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first. Otherwise contact customer service. Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Potential cause/solution
The device is not working.	<ul style="list-style-type: none">• Has the mains plug been correctly inserted in the socket? Correct the position of the mains plug.• Is the socket defective? Try another socket.• Check the fuse for your mains connection.• Is the device activated? The device has an automatic switch-off function that automatically deactivates the device after 60 minutes. Switch it back on with the On/Off switch.• Has the device reached the operating temperature? Wait until you can read the temperature you set on the display.
The device automatically deactivates / The display shows the error message ER2	<ul style="list-style-type: none">• You have put too much hair into the device. You should use the gauge to determine correct hair strand thickness (approx. 2 cm)!• Did you insert the hair strand properly? Make sure that you properly separate strands of hair and insert them all the way into the hair chamber! No hair may loosely hang over the hair chamber.

Problem	Potential cause/solution
Hair got caught	<ul style="list-style-type: none">• The strand of hair was too thick. You should use the gauge to determine correct hair strand thickness (approx. 2 cm)! Switch off the device and carefully and slowly attempt to pull thin strands of hair out of the hair chamber. If necessary, use a steel comb to do so.• Did you insert the hair strand properly? Make sure that you properly separate strands of hair and insert them all the way into the hair chamber! No hair may loosely hang over the hair chamber.
Emission of an odour	<ul style="list-style-type: none">• The first time you use the device: An odour often develops when using new devices for the first time. The odour should disappear once you have used the device a few times.
Emission of smoke	<ul style="list-style-type: none">• The first time you use the device, a considerable amount of smoke may be emitted. However, this will diminish the more you use the device. However, keep in mind that smoke may be formed during each use as the result of sebum residue or residue from hair-styling products.

Technical data

Article No.: Z 03606
Model: HB-790
Voltage supply: 220 – 240 V~ 50 Hz
Temperature range: 130 – 230 °C
Output: 20 W
Safety class: II



Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner when you decide to part with it. The device does not belong in the household waste. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic equipment. For more information, please contact the administration in your community.

Customer service/importer:

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Germany
Tel.: +49 38851 314650

(Calls subject to a charge. The cost varies depending on the service provider.)

All rights reserved.

Contenu

Utilisation adéquate _____	37
Consignes de sécurité _____	38
Vue générale de l'appareil & étendue de la livraison _____	41
Avant la première utilisation _____	42
Panneau de commande et fonctions _____	43
Dispositifs de sécurité _____	44
Manipulation _____	45
Que dois-je faire en présence d'un message d'erreur ? _____	48
Soin et rangement _____	49
Suppression des défauts _____	50
Données techniques _____	52
Mise au rebut _____	53

Explication des symboles



Consignes de sécurité :
Veuillez lire attentivement et entièrement ces
consignes et tenez-vous en à celles-ci pour éviter
les dommages corporels et matériels.



Informations complémentaires



Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires,
bacs de douche ou autres récipients contenant de
l'eau.

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous vous ayez décidé d'acheter notre Hair Curler.

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement pour le consulter ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées. Si vous avez des questions sur l'appareil ainsi que sur les pièces de rechange/accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation adéquate

- Cet appareil est destiné à coiffer des cheveux humains.
- L'appareil sert à coiffer des mèches et des perruques en vrais cheveux. Pour les mèches et les perruques synthétiques, veuillez respecter les consignes du fabricant de mèches concernant la coiffure avec des appareils électriques de mise en pli.
- L'appareil sert à coiffer des cheveux longs qui vont jusqu'au haut du dos.
- Il convient uniquement à l'usage dans des pièces fermées.
- Il convient uniquement à une utilisation sur des cheveux secs.
- L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but indiqué et selon la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions. Une erreur de manipulation et un traitement non approprié peuvent

causer des pannes sur l'appareil et causer des blessures. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage contraire aux dispositions.

- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Consignes de sécurité



Risques de blessure

- Attention, risque d'asphyxie et de blessure ! Gardez le matériel d'emballage et l'appareil éloignés des enfants et des animaux. L'appareil n'est pas un jouet !
- Les enfants ou les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ne doivent pas utiliser cet appareil, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation !
- Pendant son utilisation, l'appareil devient brûlant ! Veillez à ne pas entrer en contact avec les surfaces brûlantes, ceci vaut surtout pour les oreilles, les yeux, le visage et le cou. Saisissez l'appareil uniquement par la poignée et gardez une distance d'au moins 3 cm par rapport à la peau de la tête.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche ni branché sur le secteur sans surveillance.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou d'armoires. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire tomber l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'autres liquides (p. ex. lavabos, baignoires, douches ...) pour éviter toute électrocution. Ne l'utilisez jamais en vous baignant ou en vous douchant ! Gardez toujours l'appareil sec !



Risque d'incendie

- Éloignez les matériaux inflammables, comme par exemple le carton, le plastique ou le papier, de l'appareil et ne posez jamais l'appareil en marche sur des objets ou des surfaces inflammables.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz inflammables dans l'air (p. ex. laque à cheveux).
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur comme par exemple des plaques chauffantes ou des fours.
- Déroulez entièrement le câble d'alimentation avant de brancher l'appareil.
- Laissez toujours refroidir complètement l'appareil avant de le ranger.



Le bon usage de l'appareil

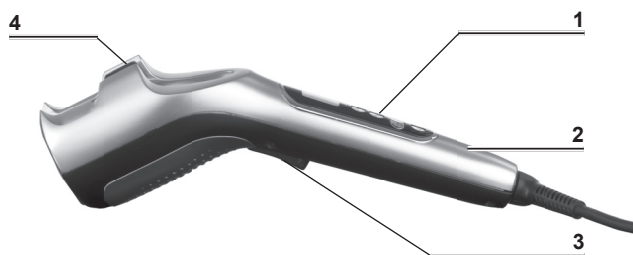
- Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique installée dans les règles. Après le branchement, la prise doit aussi être bien accessible. La tension du secteur doit correspondre aux données techniques indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Lorsque l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche électrique présentent des dommages visibles, il est

interdit de faire fonctionner l'appareil. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il présente un dysfonctionnement, qu'il est tombé ou que de l'eau y a pénétré.

- Si l'appareil devait être défectueux, n'essayez pas de réparer le câble d'alimentation ou la fiche par vos propres soins. Les appareils électriques ne peuvent être réparés que par des professionnels spécialisés. Contactez le service après-vente en cas de dommages.
- N'utilisez aucun accessoire supplémentaire. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- Arrêtez l'appareil et débranchez la prise électrique
 - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil,
 - si, pendant le fonctionnement, une erreur survient,
 - lorsque des liquides ou des corps étrangers ont pénétré dans l'appareil,
 - avant un orage,
 - avant de le nettoyer.
- Lorsque vous souhaitez retirer la fiche de secteur de la prise électrique, tirez toujours la fiche et jamais le câble.
- L'appareil doit être arrêté lorsque vous débranchez ou branchez la fiche de secteur dans la prise.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la prise ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir mouillés. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- Ne touchez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- Posez le câble d'alimentation de telle manière qu'il ne soit pas écrasé ou plié et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces coupantes et brûlantes (également l'appareil lui-même).
- Dans l'ouverture de l'appareil, n'introduisez aucun objet et veillez à ce qu'elle ne soit pas bouchées.

- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- Ne tirez ni ne portez l'appareil par le câble d'alimentation. N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, au feu, aux rayons directs du soleil ou à l'humidité.
- Nettoyez et rangez l'appareil uniquement s'il a complètement refroidi.

Vue générale de l'appareil & étendue de la livraison



(Photo similaire)

- 1 Panneau de commande
- 2 Poignée
- 3 Déclencheur de rotation avec fonction stop
- 4 Fente à cheveux

Non représenté :

- Capuchon de protection
- Gabarit pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale.

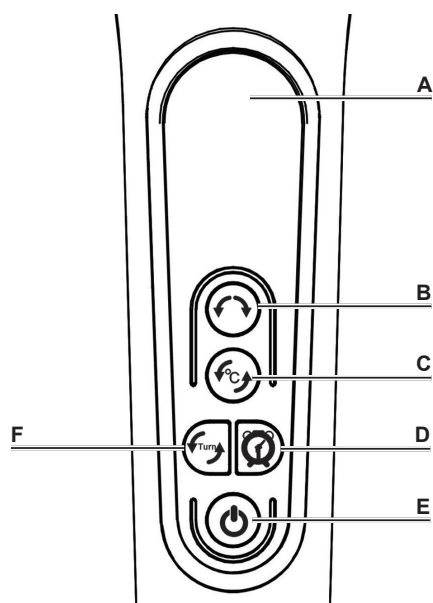
Avant la première utilisation



ATTENTION !

- Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a, entre autres, risque d'asphyxie !
- Déballez toutes les pièces et vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre « Vue générale de l'appareil et contenu de la livraison ») et si elle ne comporte pas de dommages de transport. Si nécessaire, enlevez les autocollants et les films. Si l'appareil comporte des dommages, ne l'utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
- Lisez le guide de référence rapide Beachten! Utilisez le gabarit fourni pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale (env. 2 cm).

Panneau de commande et fonctions



A Écran

Sur l'écran s'affichent la température réglée, le sens de rotation, le temps et le nombre de rotations réglé.

B Réglage du sens de rotation

À l'aide du réglage de sens de rotation, vous pouvez choisir si vos boucles doivent être toujours enroulées vers la gauche (**left**), toujours vers la droite (**right**) ou par alternance à gauche et à droite (**auto**).

C Réglage de la température

À l'aide du réglage de la température, vous pouvez sélectionner les niveaux de température suivants : 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C ou 230 °C.

Pour des cheveux fins, lisses ou cassants, nous recommandons un niveau de température bas (130 à 170 °C) et pour des cheveux normaux, gros ou ondulés, un niveau de température élevé (190 °C à 230 °C).

D Réglage du temps

À l'aide du réglage du temps, vous réglez la durée de chauffe (3 à 10 secondes). Pour des boucles et ondulations légères, choisissez une courte durée de chauffe, pour des boucles accentuées, une plus longue durée de chauffe.

E Interrupteur marche/arrêt

À l'aide de l'interrupteur marche/arrêt, vous allumez ou éteignez l'appareil. Pour ce faire, appuyez sur la touche jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

F Réglages du nombre de tours

À l'aide du réglage du nombre de tours, vous pouvez régler le nombre de tours permettant d'enrouler les mèches de cheveux.

Dispositifs de sécurité

- L'appareil dispose d'un arrêt automatique. Si l'appareil est allumé sans interruption pendant **60 minutes**, il s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez ensuite le réutiliser, allumez-le à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (E).
- L'appareil dispose d'une protection de surcharge. L'écran affiche le message d'erreur ER2 et l'appareil s'éteint automatiquement si, p. ex., trop de cheveux sont mis dans la fente à cheveux (voir aussi chapitre « Que dois-je faire en présence d'un message d'erreur » ?). Si vous souhai-

tez ensuite le réutiliser, allumez-le à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (E).

Manipulation




ATTENTION !

- Lisez le guide de référence rapide Beachten! Utilisez le gabarit fourni pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale (env. 2 cm).
- Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux propres, secs et coiffés !
- Lisez le guide de référence rapide Beachten! Utilisez le gabarit fourni pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale.
- Veuillez tenir compte du fait que l'appareil ne sert pas à boucler des cheveux très longs. Les cheveux ne devront pas descendre plus loin que le haut du dos.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Lorsque l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche électrique présentent des dommages visibles, il est interdit de faire fonctionner l'appareil. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il présente un dysfonctionnement, qu'il est tombé ou que de l'eau y a pénétré.
- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil est propre. Enlevez les cheveux, les peluches ou la poussière de l'appareil (voir chapitre « Soin et rangement »).
- Pendant son utilisation, l'appareil devient très chaud. Saisissez l'appareil uniquement par la poignée et tenez-le éloigné du visage, particulièrement des yeux. Gardez une distance d'au moins 3 cm par rapport à la peau de la tête !



Pour obtenir un résultat optimal, veuillez respecter les remarques suivantes :

- Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux secs et coiffés.
 - Séparez les cheveux en mèches de maxi 3 cm pour les introduire dans l'appareil.
 - Sélectionnez le réglage du sens de rotation **auto** pour obtenir des boucles naturelles. Ici, les boucles sont tournées alternativement à droite et à gauche.
 - Plus le nombre de tours est important plus les boucles seront petites et accentuées.
 - Pour des boucles et ondulations légères, choisissez une courte durée de chauffe, pour des boucles accentuées, une plus longue durée de chauffe.
 - Pour des cheveux fins, lisses ou cassants, nous recommandons un niveau de température bas (130 à 170 °C) et pour des cheveux normaux, gros ou ondulés, un niveau de température élevé (190 °C à 230 °C). Si nécessaire, utilisez éventuellement un produit de protection des cheveux à pulvériser pour protéger vos cheveux contre la chaleur.
 - Laissez toujours refroidir les boucles avant de poursuivre.
1. Branchez l'appareil à une prise électrique correctement installée répondant aux données techniques de l'appareil.
 2. Enlevez le capuchon de protection.
 3. Allumez l'appareil en maintenant appuyé l'interrupteur marche/arrêt (E) jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
 4. À l'aide de la touche de réglage du temps (D), réglez la durée de chauffe.

5. À l'aide de la touche de réglage du nombre de tours (F), vous pouvez régler le nombre de tours permettant d'enrouler les mèches de cheveux.
6. À l'aide de la touche de réglage du sens de rotation (B), sélectionnez un sens de rotation.
7. À l'aide de la touche de réglage de la température (C), sélectionnez la température de chauffe souhaitée. La température réglée clignote sur l'écran. Si aucun autre réglage n'est effectué, l'opération de chauffe débute. Pendant l'opération de chauffe, la température montante actuelle s'affiche. L'appareil est prêt à fonctionner lorsque sur l'écran on peut lire la température réglée au préalable. Ceci peut durer quelques secondes.
8. Séparez une mèche de cheveux d'environ 2 cm et placez-la au centre de la fente à cheveux (4) en haut de l'appareil. **Veillez garder l'appareil à une distance d'au moins 3 cm par rapport à la peau de la tête. Veillez à séparer correctement les mèches de cheveux et à les déposer totalement dans la fente à cheveux ! Aucun cheveu ne doit être posé séparément sur la fente à cheveux.**
9. Appuyez un court instant sur le déclencheur de rotation (3) pour enrouler automatiquement la mèche de cheveux.
 Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération d'enroulement en maintenant appuyé (environ 1 seconde) le déclencheur de rotation (3). Dès que l'opération d'enroulement est interrompue, un signal sonore retentit et l'appareil déroule d'un demi-tour en arrière pour pouvoir retirer plus facilement vos cheveux.
10. Au début du temps réglé, un signal sonore. Lorsque le temps est écoulé, trois signaux sonores pour vous indiquer que le temps réglé est écoulé. Maintenant, vous pouvez sortir lentement la mèche de cheveux.

11. Répétez l'opération avec d'autres mèches de cheveux jusqu'à atteindre le nombre souhaité de boucles/ondulations.

Que dois-je faire en présence d'un message d'erreur ?

Si vous avez introduit trop de cheveux (p. ex. mèche de cheveux de plus 2 cm d'épaisseur ou cheveux trop longs, plus longs que le haut du dos), il se peut que l'écran affiche le message d'erreur ER2 et l'appareil s'arrête automatiquement !



ATTENTION !

- Ne paniquez pas et ne tirez pas par à-coups sur l'appareil pour sortir les cheveux de la fente à cheveux !
- Ne tirez pas avec violence sur la mèche de cheveux car vous la serrez encore plus !

1. Restez calme !
2. Débranchez la prise électrique !
3. Tentez prudemment et lentement de sortir de petites mèches de cheveux de la fente à cheveux. Si nécessaire, prenez un peigne à manche pour vous aider.
4. Si vous souhaitez ensuite le réutiliser, allumez-le à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (E).

Soin et rangement



ATTENTION !

- Après utilisation, coupez l'appareil et débranchez la prise électrique. Gardez l'appareil, le câble d'alimentation et la fiche de secteur éloignés de l'eau et d'autres liquides.
- **N'enroulez pas le câble autour de l'appareil !**
- **Attention, risque de brûlure !** Ne posez pas l'appareil sur des surfaces inflammables.
- Ne rincez jamais l'appareil avec de l'eau et ne le plongez jamais dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent ni serviette de nettoyage agressive ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.

1. Arrêtez l'appareil et débranchez la prise électrique.
2. Laissez refroidir l'appareil.
3. Enlevez les cheveux, les peluches ou la poussière de l'appareil.
4. Si nécessaire, essuyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide et séchez-le ensuite avec un chiffon doux. S'il est fortement encrassé, vous pouvez nettoyer le boîtier avec un peu de liquide vaisselle.
5. Rangez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux dans un endroit sec, hors gel et protégé contre les rayons directs du soleil.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Sinon, contactez le service après-vente. N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• La fiche de secteur n'est pas bien branchée dans la prise électrique ? Corrigez l'emplacement de la fiche de secteur.• Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise.• Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur.• Est-ce que l'appareil est en marche ? L'appareil dispose d'une coupure automatique qui arrête automatiquement l'appareil au bout de 60 minutes. Remettez-le en marche de nouveau avec l'interrupteur marche/arrêt.• Est-ce que l'appareil a atteint la température de fonctionnement ? Attendez que la température que vous avez réglée s'affiche sur l'écran.

Problème	Cause possible/solution
L'appareil s'arrête automatiquement. L'écran affiche le message d'erreur ER2.	<ul style="list-style-type: none">• Vous avez introduit trop de cheveux. Utilisez le gabarit fourni pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale (env. 2 cm).• Vous avez introduit les mèches de cheveux de manière incorrecte. Veillez à à séparer correctement les mèches de cheveux et à les déposer totalement dans la fente à cheveux ! Aucun cheveu ne doit être posé séparément sur la fente à cheveux.
Cheveux ont pris dans l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Vous avez introduit trop de cheveux. Utilisez le gabarit fourni pour séparer les mèches de cheveux à la taille optimale (env. 2 cm). Arrêtez l'appareil et tentez prudemment et lentement de sortir de petites mèches de cheveux de la fente à cheveux. Si nécessaire, prenez un peigne à manche pour vous aider.• Vous avez introduit les mèches de cheveux de manière incorrecte. Veillez à à séparer correctement les mèches de cheveux et à les déposer totalement dans la fente à cheveux ! Aucun cheveu ne doit être posé séparément sur la fente à cheveux.

Problème	Cause possible/solution
Dégagement d'odeurs	<ul style="list-style-type: none">Lors de la première mise en service : Lors de la première utilisation d'appareils neufs, il se dégage souvent une odeur. L'odeur devra disparaître lorsque l'appareil aura été utilisé plusieurs fois.
Dégagement de fumée	<ul style="list-style-type: none">Lors de la première mise en service, une forte fumée peut se dégager, ceci devrait se dissiper après d'autres utilisations. Cependant, pendant chaque utilisation, de la fumée peut se dégager à cause de résidus de sébum ou de produits de coiffure.

Données techniques

N° d'article : Z 03606
Modèle : HB-790
Alimentation électrique : 220 – 240 V~ 50 Hz
Plage de température : 130 à 230 °C
Puissance : 20 W
Catégorie de protection : II



Mise au rebut



Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.



Si vous souhaitez vous séparer de cet appareil, il faut le mettre au rebut en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Allemagne

Tél. : +49 38851 314650

(Appel payant. Coût variable selon le prestataire.)

Tous droits réservés

Inhoud

Reglementair gebruik	55
Veiligheidsinstructies	56
Overzicht van het apparaat & leveringspakket	59
Voor het eerste gebruik	60
Bedieningspaneel en functies	61
Beveiligingssystemen	62
Bediening	63
Wat doe ik bij een foutmelding?	65
Onderhoud en bewaring	66
Oplossing van fouten	67
Technische gegevens	69
Afvalverwijdering	70

Verklaring van symbolen



Veiligheidsinstructies:

Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiele schade te vermijden.



Aanvullende informatie



Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douchecabines of andere reservoirs die water bevatten.

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor onze Hair Curler.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren voor latere inzage. Geef u het apparaat aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd. Hebt u vragen betreffende het apparaat en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Reglementair gebruik

- Dit apparaat is bestemd voor het stylen van menselijk hoofdhaar.
- Het apparaat is geschikt voor het stylen van haarstukjes en pruiken gemaakt van echt haar. Bij synthetische pruiken en haarstukjes dient u de aanwijzingen van de producent van haarstukjes in verband met het stylen met elektrische styling-apparaten in acht te nemen.
- Het apparaat is geschikt voor het stylen van een haarlengte die reikt tot bovenaan de rug.
- Alleen geschikt voor het gebruik binnenshuis.
- Alleen geschikt voor toepassing op droog haar.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen op de manier die is beschreven in de handleiding en alleen voor het aangegeven doel. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik. Een foutieve bediening en ondeskundige omgang met het apparaat kunnen

leiden tot storingen aan het apparaat en tot letsels bij de gebruiker. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade, die is ontstaan door oneigenlijk gebruik.

- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsinstructies



Verwondingsgevaaren

- Opgelet, verstikkings- en verwondingsrisico! Houd het verpakkingsmateriaal en het apparaat weg van kinderen en dieren. Het apparaat is geen speelgoed!
- Kinderen of personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden mogen dit apparaat niet gebruiken, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik! Zorg ervoor dat u niet in aanraking komt met hete oppervlakken, dit geldt vooral voor oren, ogen, gezicht en hals. Raak het apparaat alleen aan de handgreep aan en houd het op een afstand van minstens 3 cm tot de huid.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter als het is aangesloten op het elektriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat het aangesloten netsnoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of kasten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of andere vloeistoffen (bijv. lavabo's, badkuipen, douches ...) om elektrische schokken te vermijden. Gebruik het nooit bij het baden of douchen! Houd het apparaat steeds droog!



Brandgevaar

- Houd brandbare materialen, bijv. karton, kunststof of papier, weg van het apparaat en leg het bij gebruik nooit op brandbare voorwerpen of oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet als er ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn (bijv. haarspray).
- Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.
- Wikkel het netsnoer volledig af vooraleer u het apparaat aansluit.
- Laat het apparaat steeds volledig afkoelen, alvorens het weg te bergen.



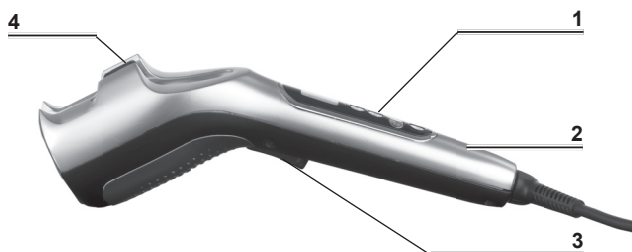
De juiste hantering van het apparaat

- Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed toegankelijk zijn. De spanning moet overeenstemmen met de technische gegevens op het typeplaatje van het apparaat. Gebruik alleen reglementaire verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Als het apparaat, het netsnoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het een storing vertoont, op de grond of in het water is gevallen.

- Is het apparaat defect, probeer dan niet het apparaat, het netsnoer of de stekker eigenhandig te repareren. Elektrische apparaten mogen alleen worden gerepareerd door gekwalificeerde vaklui. Contacteer in geval van schade de klantenservice.
- Gebruik geen bijkomende accessoires. Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen van de producent.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact,
 - als u het apparaat niet gebruikt,
 - als er tijdens het gebruik een fout optreedt,
 - als er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn beland,
 - voor een onweer,
 - voor de reiniging.
- Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.
- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, als u de stekker uittrekt of hem in het stopcontact steekt.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- Raak het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- Plaats het netsnoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met scherpe rand en hete oppervlakken (ook van het apparaat).
- Steek geen vreemde voorwerpen in de opening van het apparaat en let erop dat deze niet is verstopt.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.

- Trek of draag het apparaat niet aan het netsnoer. Wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, een open vuur, directe zonnestralen, vochtigheid of natheid.
- Reinig en berg het apparaat pas op, wanneer het volledig is afgekoeld.

Overzicht van het apparaat & leveringspakket



(Gelijkaardige afbeelding)

- 1 Bedieningspaneel
- 2 Handgreep
- 3 Draaiknop met stopfunctie
- 4 Haaropneming

Niet afgebeeld:

- Beschermkap
- Sjabloon om een haarstreng met optimale grootte af te scheiden.

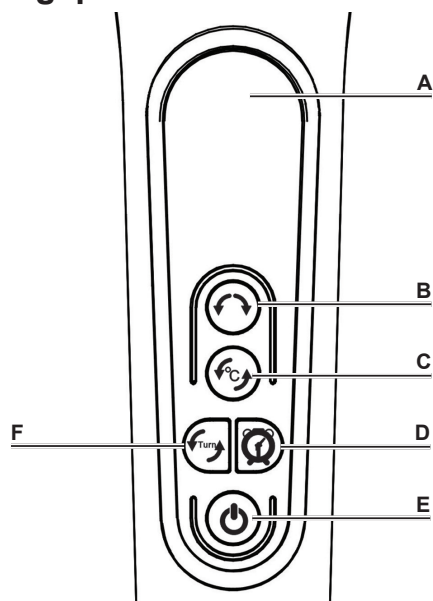
Voor het eerste gebruik



OPGELET!

- Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat o. a. gevaar voor verstikking!
- Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie hoofdstuk “Overzicht van het apparaat en leveringspakket”) en transportschade. Verwijder eventueel etiketten en folies. Als het apparaat schade vertoont, gebruik het dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.
- Lees de instructies in de Quick Start Guide. Gebruik de sjabloon om de correcte dikte van de haarstreng (ca. 2 cm) vast te stellen.

Bedieningspaneel en functies



A Display

Op het display wordt de ingestelde temperatuur, de draairichting, de tijd en het ingestelde aantal rotaties weergegeven.

B Draairichtingsinstelling

Met de draairichtingsinstelling kunt u kiezen of uw krullen steeds linksom (**left**), steeds rechtsom (**right**) of afwisselend links en rechts (**auto**) moeten worden gedraaid.

C Temperatuurstelling

Met de temperatuurstelling kunt u de volgende temperatuurstanden kiezen: 130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C of 230 °C.

Voor fijn, glad of gebasten haar raden we een lagere temperatuurstand aan (130 – 170 °C) en voor normaal, dik of golvend haar een hogere temperatuurstand (190°C – 230°C).

D Tijdstelling

Met de tijdstelling stelt u de opwarmingsduur (3 – 10 seconden) in. Voor zachte krullen en golven kiest u een kortere opwarmingsduur, voor geaccentueerde krullen kiest u een langere opwarmingsduur.

E Aan/uit schakelaar

Met de aan/uit schakelaar schakelt u het apparaat in of uit. Houd daarvoor telkens de knop lang ingedrukt tot een signaal weerklinkt.

F Rotatie-instelling

Met de toets voor de rotatie-instelling kunt u het aantal rotaties instellen, waarmee de haarstrengen moeten worden gedraaid.

Beveiligingssysteem

- Het apparaat beschikt over een veiligheidsschakelaar. Als het apparaat **60 minuten** ononderbroken is ingeschakeld, wordt het automatisch uitgeschakeld. Als u het daarna verder wilt gebruiken, schakelt u het opnieuw in met de aan/uit schakelaar (E).
- Het apparaat beschikt over een overbelastingsbeveiliging. Het wordt automatisch uitgeschakeld wanneer en het display toont de foutmelding ER2 bijv. teveel haar in de haaropneming werd gelegd (zie ook hoofdstuk "Wat doe ik bij een foutmelding?"). Als u het daarna verder wilt gebruiken, schakelt u het opnieuw in met de aan/uit schakelaar (E).

Bediening




OPGELET!

- Lees de instructies in de Quick Start Guide. Gebruik de sjabloon om de correcte dikte van de haarstreng (ca. 2 cm) vast te stellen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op schoon, droog en gekamd haar!
- Lees de instructies in de Quick Start Guide. Gebruik de meegeleverde sjabloon om een haarstreng met optimale grootte af te scheiden.
- Houd er rekening mee dat het apparaat niet geschikt is om zeer lang haar te stylen. Het haar mag niet verder reiken dan tot aan de bovenrug.
- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Als het apparaat, het netsnoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het een storing vertoont, op de grond of in het water is gevallen.
- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op verontreiniging. Verwijder haar, pluisjes of stof van het apparaat (zie hoofdstuk "Onderhoud en bewaring").
- Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik. Raak het apparaat alleen aan de handgreep aan en houd het weg van het gezicht, in het bijzonder van de ogen. Bewaar een afstand van minstens 3 cm tot de hoofdhuid!



Voor een optimaal resultaat dient u de volgende aanwijzingen op te volgen:

- Gebruik het apparaat alleen op droog, gekamd haar.
 - Deel de haarstrengen op in max. 3 cm, om ze in het apparaat te draaien.
 - Kies de draairichtingsinstelling **auto** voor natuurlijk gestyled haar. Hier worden de krullen afwisselend rechts en links gedraaid.
 - Hoe meer rotaties bij de rotatie-instelling worden ingesteld, des te kleiner en meer geaccentueerd de krul wordt.
 - Voor zachte krullen en golven kiest u een kortere opwarmingstijd, voor geaccentueerde krullen kiest u een langere opwarmingstijd.
 - Voor fijn, glad of gebarsten haar raden we een lagere temperatuurniveau aan (130 – 170 °C) en voor normaal, dik of golvend haar een hogere temperatuurniveau (190 – 230 °C). Gebruik eventueel een hittebeschermingsspray om uw haar te beschermen tegen hitte.
 - Laat de krullen altijd eerst afkoelen alvorens ze verder te stylen.
1. Sluit het apparaat aan op een reglementair geïnstalleerd stopcontact, dat beantwoordt aan de technische gegevens van het apparaat.
 2. Verwijder de beschermkap
 3. Schakel het apparaat in met de aan/uit schakelaar (E) die u ingedrukt houdt tot een signaal weerklinkt.
 4. Stel met de tijdsinstellingstoets (D) de opwarmingsduur in.
 5. Stel met de toets voor de rotatie-instelling (F) het aantal rotaties en waarmee de haarstrengen moeten worden gedraaid.

6. Kies met de toets voor de draairichtingsinstelling (B) een draairichting.
7. Kies met de toets voor de temperatuurinstelling (C) de gewenste opwarmingstemperatuur. De ingestelde temperatuur knippert op het display. Wordt er geen andere instelling meer verricht, dan begint het apparaat op te warmen. Op het display wordt tijdens het opwarmen de actuele, stijgende temperatuur weergegeven. Het apparaat is gebruiksklaar als de vooraf ingestelde temperatuur kan worden afgelezen op het display. Dit kan enkele seconden in beslag nemen.
8. Neem een haarstreng van max. 3 cm en leg ze in het midden in de haaropneming (4) bovenaan het apparaat. **Zorg ervoor dat u met het apparaat een afstand van ca. 2 cm tot de hoofdhuid bewaart! Let erop dat u de haarstrengen correct van elkaar scheidt en compleet in de haaropneming legt! Er mogen geen haren los over de haaropneming liggen.**
9. Druk kort op de draaiknop (3), om de haarstreng automatisch te draaien.
 U kunt het indraaien op elk moment onderbreken met de draaiknop (3) die u lang ingedrukt houdt (ca. 1 seconde). Zodra het indraaien werd onderbroken, weerklinkt een signaal en het apparaat draait dan een halve omwenteling terug zodat u het haar gemakkelijker kunt losmaken.
10. Een signal weerklinkt wanneer de ingestelde tijd begint. Wanneer de tijd is afgelopen, weerklinken er drie signalen die er u op wijzen dat de ingestelde tijd is afgelopen. Nu kunt u de haarstrengen er langzaam uittrekken.
11. Herhaal het proces met andere strengen haar tot u het gewenste aantal krullen/golven hebt.

Wat doe ik bij een foutmelding?

Als er teveel haar op de krultang wordt gelegd (bijv. haarstrengen dikker dan 2 cm of een haarlengte langer dan tot bovenaan de rug) kan het gebeuren dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld en het display de foutmelding ER2 toont!



OPGELET!

- Begin niet te panikeren en trek niet met snokken aan het apparaat om het haar uit de haaropneming te krijgen!
- Trek niet met geweld aan de haarstrengen, daardoor komt u nog vaster te zitten!

1. Blijf rustig!
2. Trek de stekker uit het stopcontact!
3. Probeer voorzichtig en langzaam afzonderlijke, dunne strengen haar uit de haaropneming te trekken. Neem eventueel een stijlkam om u te behelpen.
4. Als u het daarna verder wilt gebruiken, schakelt u het opnieuw in met de aan/uit schakelaar (E).

Onderhoud en bewaring



OPGELET!

- Schakel het apparaat na gebruik uit en trek de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat, het netsnoer en de stekker niet in de buurt van water of andere vloeistoffen.
- **Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat!**
- **Opgelet, verbrandingsgevaar!** Plaats het apparaat niet op een brandbare ondergrond.
- Spoel het apparaat nooit af met water en dompel het nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat afkoelen.
3. Verwijder haar, pluisjes of stof van het apparaat.
4. Veeg de behuizing indien nodig af met een ietwat vochtige doek en droog ze af met een zachte doek. Is het apparaat erg vuil, dan kunt u de behuizing reinigen met een drupje van een detergent.
5. Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen en dieren op een droge, vorstvrije en tegen zonnestralen beschermde plaats.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice. Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat functioneert niet.	<ul style="list-style-type: none">• Steekt de stekker niet goed in het stopcontact? Corrigeer de positie van de stekker.• Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact.• Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na.• Is het apparaat ingeschakeld? Het apparaat beschikt over een automatische uitschakeling, na 60 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Schakel het opnieuw in met de aan/uitschakelaar.• Heeft het apparaat de bedrijfstemperatuur bereikt? Wacht tot u op het display de door u ingestelde temperatuur kunt aflezen.
Het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. / Het display toont de foutmelding ER2	<ul style="list-style-type: none">• Er is teveel haar in de haaropneming. Gebruik de sjabloon om de correcte dikte van de haarstreng (ca. 2 cm) vast te stellen.• Heeft u de haarstrengen correct geplaatst? Let erop dat u de haarstrengen correct van elkaar scheidt en compleet in de haaropneming legt! Er mogen geen haren los over de haaropneming liggen.

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Haar is verstrikt in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none">• Er is teveel haar in de haaropneming. Gebruik de sjabloon om de correcte dikte van de haarstreng (ca. 2 cm) vast te stellen. Trek de stekker uit het stopcontact en probeer voorzichtig en langzaam afzonderlijke, dunne strengen haar uit de haaropneming te trekken. Neem eventueel een stijlkam om u te behelpen.• Heeft u de haarstrengen correct geplaatst? Let erop dat u de haarstrengen correct van elkaar scheidt en compleet in de haaropneming legt! Er mogen geen haren los over de haaropneming liggen.
Geur-vorming	<ul style="list-style-type: none">• Bij het eerste gebruik: Vaak wordt een geur verspreid bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De geur zou moeten verdwijnen als u het apparaat meerdere keren hebt gebruikt.
Geur-vorming	<ul style="list-style-type: none">• Bij het eerste gebruik kan een sterkere geur worden gevormd, deze zou echter bij de verdere toepassingen moeten afnemen. Houd er echter rekening mee dat er tijdens elk gebruik een geur kan worden gevormd door talgresten of resten van styling-producten.

Technische gegevens

Artikelnr.: Z 03606
Model: HB-790
Stroomvoorziening: 220 – 240 V~ 50 Hz
Temperatuurbereik: 130 – 230 °C
Vermogen: 20 W
Veiligheidsklasse: II



Afvalverwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier, wanneer u het apparaat wilt weggooien. Het apparaat hoort niet thuis bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Duitsland

Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis. Kosten variëren per aanbieder.)

Alle rechten voorbehouden.



